

Instytut Skandynawistyki i Fennistyki Uniwersytetu Gdańskiego

# Studia Scandinavica

9(29)/2025

Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego  
Gdańsk 2025

**Rada Naukowa:** Gunhild Agger (Aalborg Universitet, Dania), Sigrid Aksnes Stykket (Universitetet i Sorøst-Norge, Norwegia), Henning Howlid Waerp (Universitetet i Tromsø – Norges arktiske universitet, Norwegia), Miluše Juríčková (Masarykova univerzita, Czechy), Klaus Laalo (Tampereen Yliopisto, Finlandia), Yrjö Lauranto (Helsingin Yliopisto, Finlandia), Kakhaber Loria (Ivane Javakishvili Tbilisi State University, Gruzja), Malan Marnersdóttir (Fróðskaparsetur Føroya, Wyspy Owcze), Kazimierz Musiał (Uniwersytet Gdański, Polska), Lech Sokół (Instytut Sztuki PAN, Polska), Björn Sundmark (Malmö Universitet, Szwecja), Micko Takahashi (Osaka Daigaku, Japonia), Sanda Tomescu Baci (Universitatea Babeş-Bolyai, Rumunia), Jørgen Veisland (Uniwersytet Gdański, Polska)

**Komitet Redakcyjny:** Maria Sibińska (redaktor naczelna), Maria Hajdyla (sekretarz redakcji), Dominika Bartnik-Świątek (redaktor strony internetowej), Maja Chacińska, Karolina Drozdowska, Hanna Dymel-Trzebiatowska, Agata Lubowicka, Carl Marklund, Jakub Morawiec, Katarzyna Wojan

Thumaczenie wstępu i proofreading tekstów w języku angielskim: Annett Krakow, Carina Damm

Proofreading w języku szwedzkim: Björn Fleischmann

Proofreading w języku norweskim: Terje Wagener

Redaktor Wydawnictwa: Magdalena Cichowicz-Cieślak

Koncepcja graficzna serii: Karolina Johnson

Projekt okładki i stron tytułowych: Angram Studio Weronika Jastrzemska

Ilustracja na okładce: Andrei Ionov, z zasobów Unsplash (domena publiczna)

Skład i łamanie: Mariusz Szewczyk

Publikacja sfinansowana ze środków

Prodičkakana ds. Nauki i Współpracy Międzynarodowej Wydziału Filologicznego Uniwersytetu Gdańskiego

© Copyright by Uniwersytet Gdański  
Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego

ISSN 1230-6053

ISSN 2657-6740 (online)

Wersję pierwotną wydawnictwa jest wersja online

Adres redakcji czasopisma  
„Studia Scandinavica”

Instytut Skandynawistyki i Fennistyki

Uniwersytet Gdański

ul. Wita Stwosza 51, 80-308 Gdańsk

<http://czasopisma.bg.ug.edu.pl/index.php/SS/index>

Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego

ul. Armii Krajowej 119/121, 81-824 Sopot

tel. +48 58 523 11 37, tel. kom. +48 725 991 206

e-mail: [wydawnictwo@ug.edu.pl](mailto:wydawnictwo@ug.edu.pl)

[wydawnictwo.ug.edu.pl](http://wydawnictwo.ug.edu.pl)

Księgarnia internetowa: [wydawnictwo.ug.edu.pl/sklep/](http://wydawnictwo.ug.edu.pl/sklep/)

Druk i oprawa

Zakład Poligrafii Uniwersytetu Gdańskiego

ul. Armii Krajowej 119/121, 81-824 Sopot

tel. +48 58 523 14 49

## Spis treści

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Tytulem wstępu . . . . . | 7 |
|--------------------------|---|

### LITERATURA

|                                                                                                                                                  |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <i>Isabel Black</i> , What's in a (hand)bag? Moominmamma's handbag in <i>The Moomins</i> and the Great Flood as an assemblage 'bundle' . . . . . | 13 |
| <i>Jürg Glauser</i> , Transmission – transformation – memory: Reflections on modern recreating pre-modern Nordic myths . . . . .                 | 25 |
| <i>Katarzyna Maćkała</i> , Ibsen's and Mrożek's <i>Peer Gynt</i> . . . . .                                                                       | 37 |
| <i>Violeta Basa</i> , Johan Turis <i>Min bok om samene</i> som eit autoetnografisk verk . . . . .                                                | 47 |
| <i>Mateusz Kucab</i> , "I'm Nobody! Who are you?". Repetition as a Project in Kierkegaard and Dickinson . . . . .                                | 60 |

### KULTURA I EDUKACJA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Magdalena Tutka-Gwóźdź</i> , Nettsiden til <i>Polske filmdager</i> i Norge som multimodalt samspill . . . . .                                                                                                                                                                                                   | 73  |
| <i>Sanda Tomescu Baci</i> <i>u</i> , <i>Roxana-Emia Dreve</i> , <i>Raluca-Daniela Duinea</i> , <i>Fartein Thorsen Øverland</i> , <i>Ioana-Andreea Mureşan</i> , <i>Raluca Pop</i> , Career Paths, Satisfaction with Academic Preparation and Motivation of BA Norwegian Graduates: An Alumni Perspective . . . . . | 89  |
| <i>Agata Rudnik</i> , <i>Laura Santoo</i> , Sisu-per Power: The Art of Not Giving Up: Applying Finnish Resilience to Enhance University Students' Well-Being . . . . .                                                                                                                                             | 104 |
| <i>Agata Wicenciak-Szulc</i> , Undervisning och lärande om Förintelsen i Sverige . . . . .                                                                                                                                                                                                                         | 113 |

### RECENZJE I KOMUNIKATY

|                                                                                                                                  |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Zoltán Németh, Magdalena Roguska-Németh, Anna Buncler, Łukasz Sommer (eds.), <i>Oblicza romantyzmu</i> (Ewelina Bator) . . . . . | 129 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Dagfinn Skre, <i>The Northern Routes to Kingship: A History of Scandinavia AD 180–550</i> (Carina Damm) . . . . .                                                                                                                                                             | 132 |
| Henning Howlid Wærp, <i>Dyr og mennesker i norsk litteratur</i> (Diana Ciot-Monda) . .                                                                                                                                                                                        | 135 |
| August Strindberg, <i>Gra snów</i> (Mariusz Jakimowicz) . . . . .                                                                                                                                                                                                             | 140 |
| <i>Against All Odds – Historical Women and New Algorithms</i><br>Statens Museum for Kunst, Kopenhaga, 31 sierpnia – 8 grudnia 2024<br>(Mariusz Jakimowicz) . . . . .                                                                                                          | 144 |
| <i>Hervig – Hill. Dream and Reality</i> [Hervig – Hill. Sen i rzeczywistość]<br>Prins Eugens Waldemarsudde, Sztokholm, Szwecja, 21 września 2024 – 26 stycznia 2025,<br>Stavanger Art Museum, Stavanger, Norwegia, 21 lutego – 18 maja 2025<br>(Mariusz Jakimowicz) . . . . . | 150 |

## PRZEKŁAD

|                                                                                                                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Pippi Pończoszanka powraca. Osiemdziesiąte urodziny najsilniejszej dziewczynki wszech czasów (Hanna Dymel-Trzebiatowska, Oliwia Kibitewska, Jagoda Koszałka) . . . . . | 159 |
| Dane autorów . . . . .                                                                                                                                                 | 170 |
| Lista recenzentów . . . . .                                                                                                                                            | 175 |

## Table of Contents

|                    |   |
|--------------------|---|
| Foreword . . . . . | 9 |
|--------------------|---|

### LITERATURE

|                                                                                                                                             |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <i>Isabel Black</i> , What's in a (hand)bag? Moominmamma's handbag in 'The Moomins and the Great Flood' as an assemblage 'bundle' . . . . . | 13 |
| <i>Jürg Glauser</i> , Transmission – transformation – memory: Reflections on modern recreating pre-modern Nordic myths . . . . .            | 25 |
| <i>Katarzyna Maćkała</i> , Ibsen's and Mrożek's <i>Peer Gynt</i> . . . . .                                                                  | 37 |
| <i>Violeta Basa</i> , An autoethnographic reading of Johan Turi's <i>Min bok om samene</i> . . . . .                                        | 47 |
| <i>Mateusz Kucab</i> , "I'm Nobody! Who are you?". Repetition as a Project in Kierkegaard and Dickinson . . . . .                           | 60 |

### CULTURE

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Magdalena Tutka-Gwóźdź</i> , The Website of <i>Polish Film Days</i> in Norway: A Multimodal Interaction . . . . .                                                                                                                                                                                        | 73  |
| <i>Sanda Tomescu Baci</i> , <i>Roxana-Emilia Dreve</i> , <i>Raluca-Daniela Duinea</i> , <i>Fartein Thorsen Øverland</i> , <i>Ioana-Andreea Mureşan</i> , <i>Raluca Pop</i> , Career Paths, Satisfaction with Academic Preparation and Motivation of BA Norwegian Graduates: An Alumni Perspective . . . . . | 89  |
| <i>Agata Rudnik</i> , <i>Laura Santoo</i> , Sisu-per Power: The Art of Not Giving Up: Applying Finnish Resilience to Enhance University Students' Well-Being . . . . .                                                                                                                                      | 104 |
| <i>Agata Wicenciak-Szulc</i> , Teaching and learning about the Holocaust in Sweden . . . . .                                                                                                                                                                                                                | 113 |

### REVIEWS

|                                                                                                                                  |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Zoltán Németh, Magdalena Roguska-Németh, Anna Buncler, Łukasz Sommer (eds.), <i>Oblicza romantyzmu</i> (Ewelina Bator) . . . . . | 129 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Dagfinn Skre, <i>The Northern Routes to Kingslip: A History of Scandinavia AD 180–550</i> (Carina Damm) . . . . .                                                                                                                                                                    | 132 |
| Henning Howlid Wærp, <i>Dyr og mennesker i norsk litteratur</i> (Diana Ciot-Monda) . .                                                                                                                                                                                               | 135 |
| August Strindberg, <i>Gra snów</i> (Mariusz Jakimowicz) . . . . .                                                                                                                                                                                                                    | 140 |
| <i>Against All Odds – Historical Women and New Algorithms</i><br>Statens Museum for Kunst, Copenhagen, Denmark, August 31 – December 8, 2024<br>(Mariusz Jakimowicz) . . . . .                                                                                                       | 144 |
| <i>Hervervig – Hill. Dream and Reality</i> [Hervervig – Hill. Sen i rzeczywistość]<br>Prins Eugens Waldemarsudde, Stockholm, Sweden, September 21, 2024 – January 26,<br>2025, Stavanger Art Museum, Stavanger, Norway, February 21 – May 18, 2025<br>(Mariusz Jakimowicz) . . . . . | 150 |

## TRANSLATIONS

|                                                                                                                                                                              |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Pippi Longstocking returns. The 80 <sup>th</sup> birthday of the strongest girl of all time<br>(Hanna Dymel-Trzebiatowska, Oliwia Kibitlowska,<br>Jagoda Koszałka) . . . . . | 159 |
| About the authors . . . . .                                                                                                                                                  | 170 |
| List of reviewers . . . . .                                                                                                                                                  | 175 |